

## Xedapen Orokorrak

**LEHENDAKARITZA,  
LEGE ARAUBIDE  
ETA AUTONOMI GARAPENERAKO SAILA**

**731**

89/1994 DEKRETUA, otsailaren 15ekoa, euskararen erabilkera Euskal Administrazio Publikoetan normalizatzeko prozesua aplikatzeko hainbat neurri ematen dituen dekretua aldatzen duena.

Euskal Funtzio Publikoari buruzko uztailaren 6ko 6/1989 Legeko 2.1 atalean, lege horrek hartzen duen eremua finkatzen da.

Euskararen erabilkera Euskal Administrazio Publikoetan normalizatzeko plangintza arautzen duen urriaren 17ko 224/1989 Dekretu bidez, Hizkuntzaren Normalizaziori buruz 6/1989 Lege V. Idazpuruan xedatzen dena zehaztu eta garatu egin zen eta, geroago, euskararen normalizazio-prozesuari aplikatu behar zaizkion hainbat neurri artikulatzen dituen abuztuaren 3ko 238/1993 Dekretuz, egokitu eta osatu egin zen arlo hori.

Dekretu honen aplikazio eremua eta dekretu hori garatzen duen 6/1989 Legean xedatzen dena egokitze-rakoan, hutsune bat nabaritzen da Euskal Autonomi Elkarteko Unibertsitatean lan egin eta 6/1989 Legeko 2.1.e) atalean aipatzen diren langileei dagozkienetan. Ondorioz, beharrezko da egokiketa egitea.

Era berean, 238/1993 Dekretuko aldibaterako xedapenetatik bigarrenean, aldibaterako erregimena finkatzen da. Gisa honetako egoerei irtenbidea ematea izan da xedea, baina ez dira egoera guztiak jasotzen eta, ondorioz, konparaziozko iraina egiten da.

3 eta 4 hizkuntza eskakizuna lortu behar izan eta orain arte eskakizun bat bera lortu ez dutenentzako aldibaterako gabealdia ezartzen da xedapen horretan, baina finkatuta dagoena baino beheragoko maila duen eskaizunen bat deialdiren batetan lor dezatenaren baldintzaapean. Aldibaterako xedapenetatik lehenengoan, lanpostua betetzeko ezarrita dagoena baino hurrengo beheragoko eskakizuna kredita dezatenenzako aldibaterako gabealdia ezartzen da. Hala ere, eskatzen den maila baino hurrengo beheragoko eskakizuna kreditatu ez, baina beheragoko beste maila bat kreditatu dutene-kiko omisioa ematen da eta, ondorioz, gonparaziozko iraina sortzen, hau da, eskatzen den maila baino hurrengo beheragoko eskakizuna kreditatu ez, baina beheragoko beste maila bat, horretarako deialdia egin deneko saioetan beste batzuk bezalaxe, kreditatu dute-nekiko alegia. Ondorioz, omisio baten aurrean gaude eta ustekabeen, baina konparaziozko iraina ematen da eta, beharrezko da, zuzentzea.

Horiek horrela, 6/1989 Legeko 8.b) atalean xedatzen dena betez Funtzio Publikoaren Euskal Kontseiluak eman duen txostena aztertu denez, Hizkuntza Politika-

## Disposiciones Generales

**DEPARTAMENTO DE PRESIDENCIA,  
REGIMEN JURIDICO  
Y DESARROLLO AUTONOMICO**

**731**

Decreto 89/1994, de 15 de febrero, de modificación del Decreto por el que se articulan diversas medidas para la aplicación del proceso de normalización del uso del euskera en las Administraciones Públicas Vascas.

La Ley 6/1989, de 6 de julio, de la Función Pública Vasca, establece en su artículo 2.1 el ámbito de aplicación de la misma.

Mediante Decreto 224/1989, de 17 de octubre por el que se regula la planificación de la normalización del uso del euskera en las Administraciones Públicas de la Comunidad Autónoma Vasca se concretó y desarrolló el Título V de la Ley 6/1989 relativo a la Normalización Lingüística, siendo posteriormente adecuado y complementado por el Decreto 238/1993, de 3 de agosto, que articula diversas medidas para la aplicación del curso de normalización del euskera.

A la hora de adecuar el ámbito de aplicación de este último Decreto con lo previsto en la Ley 6/1989 que viene a desarrollar, se produce una omisión respecto al personal al servicio de la Universidad del País Vasco, al que se refiere el art. 2.1.e) de la Ley 6/1989, por lo que se hace necesaria su subsanación.

Asimismo entre las previsiones de la Disposición Transitoria Segunda del citado Decreto 238/1993, se establece un régimen transitorio que pretendiendo abarcar a las situaciones de este carácter, sin embargo no recoge todas ellas, omitiendo algunas con el consiguiente agravio comparativo entre situaciones existentes.

Así, la citada disposición prevé una exención temporal para quienes estando obligados a acreditar perfiles 3 y 4, no hayan acreditado hasta la fecha perfil alguno, siempre que en pruebas que al efecto se convoquen consigan acreditar algún perfil lingüístico inferior al establecido. Por el juego de la Disposición Transitoria Primera se establece una exención temporal para quienes hayan acreditado el perfil inmediatamente inferior al establecido para el desempeño del puesto. Sin embargo se produce la omisión respecto de quienes tengan acreditado un perfil inferior al establecido que no sea el inmediatamente inferior a éste, con lo que se produce un agravio comparativo respecto de aquellos que en las pruebas al efecto acrediten el mismo perfil lingüístico que quienes ya lo tienen acreditado pero no alcanzan el inmediatamente inferior al requerido. Se ha producido por tanto una omisión que produce una situación de agravio no deseada, por lo que se hace necesaria su subsanación.

En su virtud, visto el informe que en cumplimiento del artículo 8.b) de la Ley 6/1989 ha emitido el Consejo Vasco de la Función Pública, visto el informe de la

rako Idazkaritza Nagusiak eman duen txostenetik ikusi ondoren, Lehendakaritza, Lege Araubide eta Autonomi Garapenerako sailburuaren proposamenez eta Jaurlaritzaren Kontseiluak 1994ko otsailaren 15ean egin duen bilkuran aztertu eta onartu ondoren, hauxe

#### XEDATU DUT:

##### *Lehenengo atala.-*

Euskararen erabilkeria Euskal Administrazio Publikoan normalizatzeko prozesua aplikatzeko hainbat neurri ematen dituen abuztuaren 3ko 238/1993 Dekretuko 1. ataleko 1. idazatiaren idazkera aldatu egiten da f) letra erasten zaiolarik:

«f) Euskal Herriko Unibertsitateko administrazio eta zerbitzuetako langileak».

##### *Bigarren atala.-*

Abuztuaren 3ko 238/1993 Dekretuko aldibaterako xedapenetatik bigarreneko 3. lerroaldiaren idazkera aldatu egiten da, honako hau erasten zaiola amaineran:

...egiaztatzen badute edo lehen egiaztatu zuten hizkuntza eskakizuna baino goragoko maila lortzen ez badute, ....

#### AZKEN XEDAPENA

Dekretu hau, Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitara dadin egunaren biharamunean jarriko da indarrean.

Vitoria-Gasteizen, 1994ko otsailak 15.

Lehendakaria,  
JOSE ANTONIO ARDANZA GARRO.

Lehendakaritza, Lege Araubide  
eta Autonomi Garapenerako sailburua,  
JOSEBA M. DE ZUBIA ETA ATXAERANDIO.

Secretaría General de Política Lingüística, a propuesta del Consejero de Presidencia, Régimen Jurídico y Desarrollo Autonómico y previa deliberación y aprobación del Consejo de Gobierno en su sesión celebrada el día 15 de febrero de 1994,

#### DISPONGO:

##### *Artículo primero.-*

Se modifica la redacción del apartado 1 del Artículo 1 del Decreto 238/1993, de 3 de agosto, por el que se articulan diversas medidas para la aplicación del proceso de normalización del uso del euskera en las Administraciones Públicas Vascas, añadiendo la letra f) al mismo:

«f) El personal de administración y servicios de la Universidad del País Vasco / Euskal Herriko Unibertsitatea».

##### *Artículo segundo.-*

Se modifica la redacción del párrafo 3 de la Disposición Transitoria Segunda del Decreto 238/1993, de 3 de agosto, añadiéndole «in fine»:

«.....o si no consiguieran superar algún perfil superior al previamente acreditado».

#### DISPOSICION FINAL

El presente Decreto entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

Dado en Vitoria-Gasteiz, a 15 de febrero de 1994.

El Lehendakari,  
JOSE ANTONIO ARDANZA GARRO.

El Consejero de Presidencia, Régimen Jurídico  
y Desarrollo Autonómico,  
JOSEBA M. DE ZUBIA Y ATXAERANDIO.

## HIRIGINTZA, ETXEBIZITZA ETA INGURUGIRO SAILA

### 732

AGINDUA, 1994ko urtarrilaren 12ko Hirigintza, Etxebizitza eta Ingurugiro sailburuarena, eremu geografiko homogeneoak eta etxebizitza arloan babesgarri izan daitezkeen ekintzei aplika dakizkiekeen moduluak finkatzen dituena.

Hirigintza, Etxebizitza eta Ingurugiro Sailaren 1993ko otsailaren 11ko Aginduz, eremu geográfico homogeneoak eta etxebizitza arloan babesgarri izan daitezkeen ekintzei aplika dakizkiekeen moduluak fiinkatu ziren, izan ere, bi udalerri berri sortu baitira Euskal Autonomi Elkartean, Arratzu eta Zierbena hain zuzen ere. Horren indarrez beharrezkoa zen Sail honen

## DEPARTAMENTO DE URBANISMO, VIVIENDA Y MEDIO AMBIENTE

### 732

ORDEN de 12 de enero de 1994, del Consejero de Urbanismo, Vivienda y Medio Ambiente, por la que se determinan las Áreas Geográficas Homogéneas y sus respectivos módulos aplicables a las actuaciones protegibles en materia de vivienda.

En virtud de Orden de 11 de febrero de 1993 del Departamento de Urbanismo y Vivienda del País Vasco se determinaron las Áreas Geográficas Homogéneas y sus respectivos módulos aplicables a las actuaciones protegibles en materia de vivienda, dada la constitución de dos nuevos municipios independientes en el ámbito de la Comunidad Autónoma del País Vasco